



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

08.03.2016

Na osnovu Zakona Br. 03/L-149 za Civilnu Službu Republike Kosova, kao i na osnovu Pravilnika Br.02/2010 za Proceduru Rekrutovanja u Civilnoj Službi, Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost (KAJB) objavljuje :

KONKURS
Za popunjavanje radnog mesta

Položaj:	Prevodilac albanski-srpski-albanski
Referentni broj:	KAJB-1/2016
Broj radnih mesta:	1 (jedno)
koeficijent:	7
Radno vreme:	puno
Izveštava :	Rukovodiocu Divizije za Jezičku Podršku

Opšti opis radnog mesta: Pruža usluge prevoda sa albanskog na srpski jezik i obrnuto, kako verbalno tako i pismeno.

Zadaci i glavne odgovornosti

1. Po potrebi obavlja profesionalne zadatke u oblasti verbalnog prevoda sa albanskog na srpski jezik i obratno, za potrebe svih obuka i aktivnosti koje se odvijaju u KAJB-u.
2. Obavlja profesionalne zadatke iz oblasti prevodenja i prilagođavanja u pisanom obliku sa albanskog jezika na srpski i obratno, koristeći opšte prihvaćenu terminologiju
3. Obavlja poslove iz oblasti konsektivnog i simultanog prevoda sa albanskog jezika na srpski i obratno, tokom svih aktivnosti koje se odvijaju u KAJB-u;
4. Obavlja profesionalne zadatke iz oblasti verbalnog prevodenja tokom obuka koje se odvijaju u sportskim salama, terenima (poligonima).

5. Aktivno učestvuje u radnim grupama u oblasti prevođenja i analize potreba usluga u cilju povećavanja efikasnosti i efektivnosti divizije uz predstavljanje alternativnih i kreativnih ideja;
6. Komunicira unutar i van institucije sa stranama koje su zainteresovane za razmenu i razvoj rada u oblasti jezičke podrške;
7. Redovno izveštava rukovodiocu divizije u vezi napretka i procesa rada;
8. Obavlja sve druge zadatke u oblasti profesionalne odgovornosti koje mogu razložno i sa vremena na vreme da se zatraže;

Kvalifikacije, radno iskustvo i veštine:

- Specijalizovano poznavanje specifične profesionalne oblasti koje je stečeno univerzitetskim obrazovanjem i odgovarajućim obukama;
- Poznavanje zakona i uredbi koje se sprovode;
- Veštine komunikacije, planiranja rada i rukovođenja ekipom;
- Sposobnosti istraživanja, analize, procene i formulisanja profesionalnih preporuka i saveta;
- Poznavanje rada na kompjuteru i korišćenje programa (Word, Excel, Power Point, Access);
- Odlično poznavanje službenih jezika (albanskog i srpskog jezika);
- Univerzitetska diploma i najmanje dve (2) godine radnog iskustva.

Uslovi za regrutaciju

U civilnoj službi imaju pravo zapošljavanja svi odrasli državljani Republike Kosova koji imaju potpunu sposobnost postupanja, nosioci su civilnih i političkih prava, imaju odgovarajuću i potrebnu školsku spremu i profesionalne sposobnosti za izvršavanje zadataka koji su ekvivalentni za određeno radno mesto.

Procedura konkurisanja

Procedura konkurisanja je javna (za sve zainteresovane).

Zakonski i podzakonski akti koji regulišu regrutovanje

Regrutacija se izvršava u skladu sa Zakonom Br.03/L-149 za Civilnu Službu Republike Kosova, skladu sa Pravilnikom Br.02/2010 za Proceduru Regrutovanja u Civilnoj Službi, kao i u skladu sa Pravilnikom Br.07/2010 za Imenovanje Civilnih Službenika.

Trajanje imenovanja

Imenovanje je na neodređeno vreme (karijera), probni period 12 meseci.

Datum isteka konkursa

Konkurs je otvoren 15 kalendarskih dana od dana objavljivanja, 08.03.2016 do 22.03.2016.

Podnošenje zahteva

Aplikacije se podnose Kosovskoj Akademiji za Javnu Bezbednost u Vučitrnu, Kadrovsko odeljenje. Zainteresovani kandidati svoje aplikacije mogu podneti i preko e-mail adrese <http://aksp.rks-gov.net/>. Sa aplikacijom treba podneti i kopije dokumentacije o kvalifikaciji, iskustvu i ostala dokumentacija koja je potrebna za navedeno radno mesto.

“Civilna Služba Kosova pruža ravnopravne mogućnosti zapošljavanja za sve državljane Kosova i rado prima aplikacije svih lica muškog i ženskog pola iz svih zajednica na Kosovu”.

“Manjinske zajednice i njihovi pripadnici imaju pravo na pravedno i proporcionalno predstavljanje u organima civilne službe, centralne i lokalne javne administracije kao što se naglašava u Članu 11, stav 3 Zakona Br. 03/L-149 o Civilnoj Službi Republike Kosova”.

Zahtevi koji se pošalju nakon isteka roka neće biti prihvaćeni. Nekompletni zahtevi mogu biti odbijeni.

Zbog velikog broja primljenih zahteva biće kontaktirani samo kandidati sa uže liste.

Za detaljnije informacije možete kontaktirati Kadrovsko odeljenje br. tel: 028 590 070 Ext 210 ili 212, od 08:00 – 16:00 časova.